

Ort
(miejscowość)

den
(dnia)

Ausstellungsdatum
(data wystawienia)

Verkäufer
(Sprzedawca)

Käufer
(Nabywca)

Ust-IdNr.
(NIP)

Ust-IdNr.⁽¹⁾
(NIP)

KORREKTURRECHNUNG NR. (Faktura korygująca Nr)

Betrifft die Rechnung Nr.
(dotyczy faktury nr)

vom
(z dnia)

Datum der Lieferung
oder abgeschlossenen Lieferung von Waren
oder der ausgeführten Dienstleistungen (Anzahlungen)⁽²⁾
(Data dokonania lub zakończenia dostawy towarów
lub wykonania usługi (zaliczki))

Zahlungsweise:
(Sposób płatności)

☐ in bar
(gotówka)

☐ Überweisung
(przelew)

Zahlungstermin:
(Termin płatności)

Bankname:
(Nazwa banku)

Konto-Nr.:
(Nr konta)

ANGABEN VOR DER KORREKTUR (Dane przed korektą)

Pos. (Lp.)	Bezeichnung von Waren oder Dienstleistungen (Nazwa towaru lub usługi)	Steuerfrei Rechtsgrund (Podstawa prawna zwolnienia od podatku)	ME SYM- BOL (Symb. j.m.)	Menge (Ilość)	Einzelpreis vor Steuer (Cena jednostkowa bez podatku)	Waren (Dienstlei- stungs) wert vor Steuer (Wartość towaru (usługi) bez podatku)	Steuer (Podatek)		Waren (Dienstlei- stungs) wert incl. Steuer (Wartość towaru (usługi) z podatkiem)
							Satz (Stawka, %)	Betrag (Kwota)	

Währung: _____ Wechselkurs: _____
(Waluta) (Kurs waluty)

Tabelle der Durchschnittskurse nach NBP _____ vom _____
(Polnischer Nationalbank) (z dnia)
(Tabela kursów średnich NBP nr)

MWST Betrag (Kwota VAT): _____

GESAMT:
(Razem)

	23		
	8		
	5		
	4		
	0		
	stf.		
	UdS.		

ANGABEN NACH DER KORREKTUR (Dane po korekcie)

Pos. (Lp.)	Bezeichnung von Waren oder Dienstleistungen (Nazwa towaru lub usługi)	Steuerfrei Rechtsgrund (Podstawa prawna zwolnienia od podatku)	ME SYM- BOL (Symb. j.m.)	Menge (Ilość)	Einzelpreis vor Steuer (Cena jednostkowa bez podatku)	Waren (Dienstlei- stungs) wert vor Steuer (Wartość towaru (usługi) bez podatku)	Steuer (Podatek)		Waren (Dienstlei- stungs) wert incl. Steuer (Wartość towaru (usługi) z podatkiem)
							Satz (Stawka, %)	Betrag (Kwota)	

Währung: _____ Wechselkurs: _____
(Waluta) (Kurs waluty)

Tabelle der Durchschnittskurse nach NBP _____ vom _____
(Polnischer Nationalbank) (z dnia)
(Tabela kursów średnich NBP nr)

MWST Betrag (Kwota VAT): _____

GESAMT:
(Razem)

	23		
	8		
	5		
	4		
	0		
	stf.		
	UdS.		

(1) Bitte nicht ausfüllen, wenn der Käufer eine natürliche Person ist und kein Gewerbe treibt
(nie wypełnia się w przypadku gdy nabywca jest osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej)

(2) Wenn das Datum bestimmt ist und sich vom Ausstellungsdatum der Rechnung unterscheidet
(o ile taka data jest określona i różni się od daty wystawienia faktury)

DIFFERENZ GESAMT:
(Razem różnica)

	23		
	8		
	5		
	4		
	0		
	stf.		
	UdS.		

Korrekturgrund:
(Przyczyna korekty)

Betrag für Erhöhung/Minderung der Besteuerungsgrundlage: _____
(Kwota podwyższenia/zmniejszenia podstawy opodatkowania)

Betrag der Erhöhung/Minderung der geschuldeten Steuer: _____
(Kwota podwyższenia/zmniejszenia podatku należnego)

Zuzahlender Betrag/zu erstattender Betrag: _____
(Kwota dopłaty/zwrotu)